

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 1967
Θέματα Αρχαίων Ελληνικών
(ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ – ΝΟΜΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ)
Τετάρτη 6 Σεπτεμβρίου 1967

A. ΚΕΙΜΕΝΟ ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Ξενοφώντος - Κύρου ανάβασις Γ' παρ. 33-36

Μετὰ ταῦτα Χειρίσοφος εἶπεν· ἄλλ' εἰ μὲν τινος ἄλλου δεῖ πρὸς τούτοις οἷς λέγει Ξενοφῶν, καὶ αὐτίκα ἐξέσται ποιεῖν· ἃ δὲ νῦν εἶρηκε δοκεῖ μοι ὡς τάχιστα ψηφίσασθαι ἄριστον εἶναι· καὶ ὄτω δοκεῖ ταῦτα, ἀνατεινάτω τὴν χεῖρα. Ἀνέτειναν πάντες. Ἀναστὰς δὲ πάλιν εἶπε Ξενοφῶν· ὧ ἄνδρες, ἀκούσατε ὧν προσδοκεῖ μοι. Δῆλον ὅτι πορεύεσθαι ἡμᾶς δεῖ ὅπου ἔξομεν τὰ ἐπιτήδεια· ἀκούω δὲ κώμας εἶναι καλὰς οὐ πλέον εἴκοσι σταδίων ἀπεχούσας· οὐκ ἂν οὖν θαυμάζοιμεν εἰ οἱ πολέμιοι, ὥσπερ οἱ δειλοὶ κύνες τοὺς μὲν παριόντας διώκουσιν τε καὶ δάκνουσιν, ἢν δύνωνται, τοὺς δὲ διώκοντας φεύγουσιν, εἰ καὶ αὐτοὶ ἡμῖν ἀπιοῦσιν ἐπακολουθοῖεν. Ἴσως οὖν ἀσφαλέστερον ἡμῖν πορεύεσθαι πλαίσιον ποιησαμένους τῶν ὄπλων, ἵνα τὰ σκευοφόρα καὶ ὁ πολὺς ὄχλος ἐν ἀσφαλεστέρω εἴη.

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- 1. παριόντας, ἀνατεινάτω:** Να αναγνωρισθούν οι τύποι και να γραφή η προστακτική πάντων των χρόνων.
- 2. φεύγουσιν, δάκνουσιν, προσδοκεῖ, ἔξομεν:** Να γραφούν ὅλοι οι χρόνοι εις το αὐτὸ πρόσωπον και εις την ἐγκλίσιν, εις την ὁποίαν ευρίσκονται.
- 3. πορεύεσθαι, ψηφίσασθαι:** Να ευρεθῆ πόθεν παράγονται αἱ λέξεις, τις ἡ σημασία των αρχετύπων και ποίας παραγομένης λέξεις γνωρίζετε.
- 4. Δῆλον ὅτι πορεύεσθαι ἡμᾶς δεῖ ὅπου ἔξομεν τὰ ἐπιτήδεια:** Να γίνη ἡ σύνταξις.
- 5. Ἄλλ' εἰ μὲν τινος ἄλλου δεῖ πρὸς τούτοις οἷς λέγει Ξενοφῶν, καὶ αὐτίκα ἐξέσται ποιεῖν:** Τι εἶδους λόγον ἔχομεν, ποῖα ἄλλα εἶδη ἔχομεν και τις ἡ σημασία αὐτῶν.
- 6. ὧν προσδοκεῖ μοι, ἡμῖν ἀπιοῦσιν, ἵνα τὰ σκευοφόρα καὶ ὁ πολὺς ὄχλος ἐν ἀσφαλεστέρω εἴη :** Να αναγνωρισθούν συντακτικῶς.
- 7. Ποῖα τα ἔργα του Ξενοφώντος και τίνα συγγραφεὰ συνεχίζει εις τα «Ελληνικά» του;**